



Husqvarna®



40-C1000X4

EN	Operator's manual	2-6
AR	دليل المشغل	7-11
BG	Ръководство за експлоатация	12-17
CS	Návod k použití	18-22
DA	Brugsanvisning	23-27
DE	Bedienungsanweisung	28-32
EL	Οδηγίες χρήσης	33-38
ES	Manual de usuario	39-43
ET	Kasutusjuhend	44-48
FI	Käyttöohje	49-53
FR	Manuel d'utilisation	54-59
HR	Priručnik za korištenje	60-64
HU	Használati utasítás	65-69
IT	Manuale dell'operatore	70-74
JA	取扱説明書	75-79
KO	사용자 설명서	80-84
LT	Operatoriaus vadovas	85-89
LV	Lietošanas pamācība	90-94
MS	Panduan Pengguna	95-99
NL	Gebbruiksaanwijzing	100-104
NO	Bruksanvisning	105-109
PL	Instrukcja obsługi	110-115
PT	Manual do utilizador	116-121
RO	Instrucțiuni de utilizare	122-126
RU	Руководство по эксплуатации	127-132
UK	Посібник користувача	133-138
SK	Návod na obsluhu	139-143
SL	Navodila za uporabo	144-148
SR	Priručnik za rukovaoca	149-153
SV	Bruksanvisning	154-158
TR	Kullanım kılavuzu	159-163
VI	Sách hướng dẫn sử dụng	164-168
ZH	操作手册	169-172

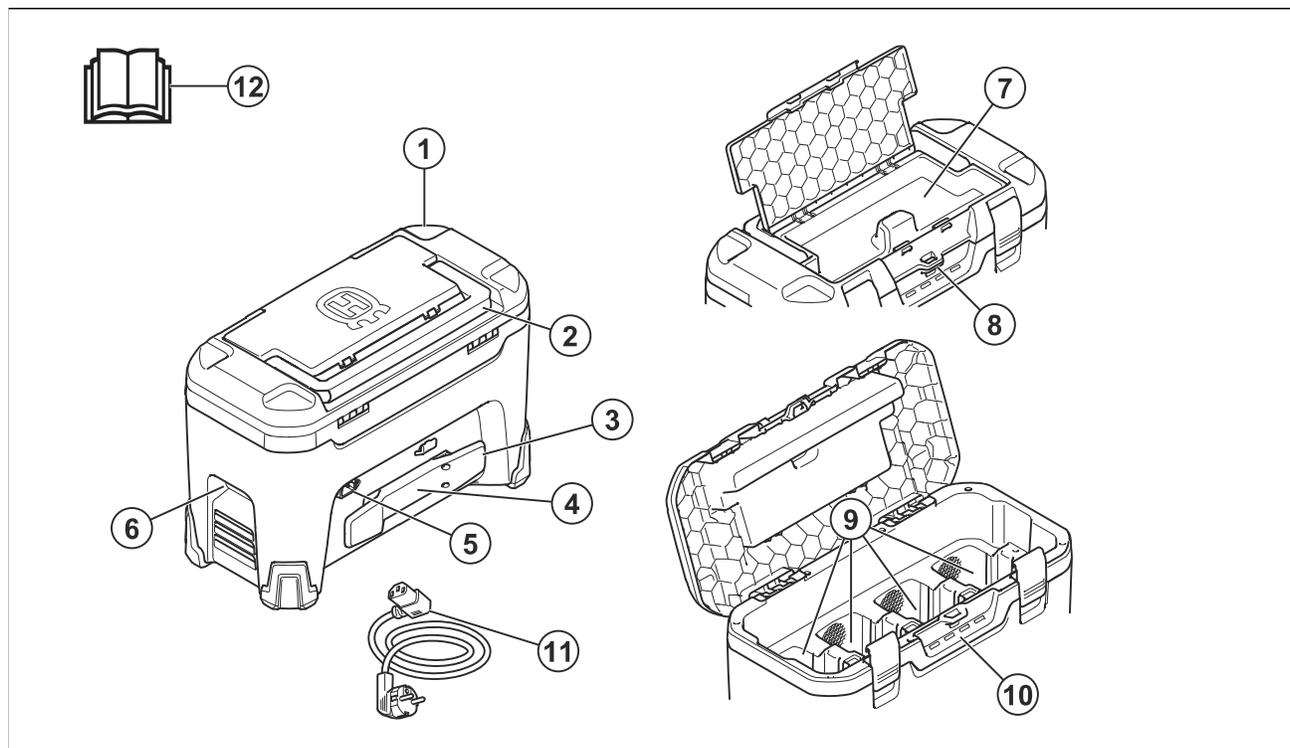


Contenido

Introducción.....	39	Resolución de problemas.....	43
Seguridad.....	40	Transporte, almacenamiento y eliminación.....	43
Montaje.....	42	Datos técnicos.....	43
Funcionamiento.....	42		

Introducción

Descripción del producto



1. Cargador
2. Asa superior
3. Soporte del cable de alimentación
4. Compartimento para dispositivo de seguimiento
5. Conector de alimentación
6. Asas laterales
7. Sección de almacenamiento
8. Argolla para candado
9. Compartimentos para las baterías
10. Indicadores de carga
11. Cable de alimentación
12. Manual de usuario

Símbolos que aparecen en el producto



Tenga cuidado y utilice el producto correctamente. Este producto puede ocasionar lesiones graves o mortales

tanto al usuario como a cualquier otra persona.



Lea detenidamente el manual de usuario y asegúrese de que entiende las instrucciones antes de usar la máquina.



El producto cumple con las directivas CE vigentes.



Este producto cumple con las directivas del Reino Unido vigentes.



Ni el producto ni su embalaje son residuos domésticos. Recíclelos en un lugar apto para la eliminación de equipos eléctricos y electrónicos.

Seguridad

DEFINICIONES DE SEGURIDAD

Las advertencias, precauciones y notas se utilizan para destacar información especialmente importante del manual.



ADVERTENCIA: Indica un riesgo de lesiones o incluso de muerte del usuario o de las personas cercanas si no se respetan las instrucciones del manual.



PRECAUCIÓN: Indica un riesgo de daños en el producto, otros materiales o el área adyacente si no se respetan las instrucciones del manual.

Nota: Se usa para proporcionar más información necesaria en una situación determinada.

Instrucciones de seguridad importantes



ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias e instrucciones de seguridad. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones de seguridad puede ocasionar descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.

- Utilice únicamente el cargador de batería 40-C1000X4 para cargar las baterías de 36 V originales de Husqvarna. Consulte *Datos técnicos en la página 43* para baterías específicas.
- No introduzca ningún objeto por las ranuras de ventilación del cargador.
- No intente desmontar ni reparar el cargador de batería.

- No utilice cables de alimentación diferentes al suministrado con su producto.
- Compruebe con regularidad que el cable de alimentación no esté dañado. Desconecte inmediatamente el cargador de batería si el cable de alimentación está dañado.
- No levante el cargador de batería tirando del cable de alimentación. Para desconectar el cargador de batería de la toma de corriente, tire del enchufe. No tire del cable de alimentación.
- Mantenga todos los cables y cables de extensión, alejados del agua, el aceite y los bordes afilados. Proceda con cuidado para evitar que el cable de alimentación se enganche en puertas, vallas o estructuras parecidas.
- No limpie la batería ni el cargador con agua.
- Mantenga el cargador de batería alejado de los niños.
- No utilice una batería o un cargador de batería defectuoso o dañado.
- No utilice el cargador de batería en lugares donde pueda recibir el impacto de un rayo.
- No utilice el cargador de batería cerca de materiales inflamables o corrosivos. Desenchufe el cargador de batería si produce humo o se incendia.
- No cubra el cargador de batería mientras está funcionando.
- Este producto genera un campo electromagnético durante el funcionamiento. Este campo magnético puede, en determinadas circunstancias, interferir con implantes médicos activos o pasivos. Para reducir el riesgo de que se den condiciones que provocarían lesiones graves o letales, las personas que utilizan implantes médicos deben consultar con su médico y con el fabricante del implante antes de poner en marcha este producto.
- Los niños mayores de ocho años y las personas con facultades físicas, psíquicas o sensoriales disminuidas, o sin la experiencia y los conocimientos necesarios pueden usar este aparato si se les supervisa o instruye en lo que respecta al uso seguro del aparato y comprenden los peligros existentes. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deberán llevar a cabo

la limpieza ni operaciones de mantenimiento sin supervisión.

- Asegúrese de colocar el cargador de batería en

posición vertical sobre una superficie plana y horizontal durante la carga.

Montaje

Montaje del producto

1. Conecte el enchufe al producto.

Funcionamiento

Funcionamiento

- Utilice el producto solo cuando la temperatura ambiente esté entre -10 °C y 40 °C (14 °F y 104 °F).
- La batería no se cargará si su temperatura es superior a 50 °C (122 °F).
- La batería no se cargará si su temperatura es inferior a 0 °C (32 °F).
- Las baterías se cargan en paralelo.
- Proteja el cargador de batería de la luz del sol.
- Mantenga la tapa cerrada siempre que sea posible.

Indicadores de carga

Procedimiento	Indicador verde	Indicador rojo	Indicador amarillo	Descripción
Prueba de funcionamiento automática	X	X	X	Los indicadores parpadean en secuencia.
Estado de carga: 0–79 %	X			El indicador parpadea rápidamente.
Estado de carga: 80–100 %	X			El indicador parpadea lentamente.
La temperatura de la batería está fuera del intervalo previsto.			X	Luz fija.
La batería está completamente cargada.	X			Luz fija.
Se ha producido un error en el compartimento de las baterías.		X		Luz fija.
Error de batería		X		El indicador parpadea.
Error del cargador de batería		X		Se encienden 4 indicadores al mismo tiempo.

Carga de la batería

El cargador de batería carga las baterías en paralelo. La potencia de carga total máxima cuando se carga más de una batería es de 1000 W. La potencia de carga máxima cuando se carga una batería es de 600 W.

La velocidad de carga depende del tipo de batería, el estado de carga y el número de baterías que se estén cargando.



PRECAUCIÓN: Asegúrese de que la batería, el cargador de batería y los terminales de la batería están limpios y secos.

1. Conecte el cargador de batería a una toma de corriente.



PRECAUCIÓN: Conecte el cargador de batería a una toma de corriente cuya tensión y frecuencia

coincidan con los valores indicados en la placa de características.

2. Conecte las baterías al cargador. Los indicadores de carga se encienden.
3. Tire del enchufe o del conector para desconectar el cargador de batería de la toma de corriente. No tire del cable de alimentación.

Resolución de problemas

Cargador de batería

Estado	Posibles errores	Procedimiento posible
Uno o más indicadores parpadean en rojo.	Error de la batería.	Desconecte el cargador de batería de la toma de corriente durante al menos 2 minutos. Conecte el cargador de batería a la toma de corriente. Si los indicadores continúan parpadeando en rojo, póngase en contacto con su taller de servicio autorizado.
Uno o más indicadores están en rojo.	Cargador averiado.	Desconecte el cargador de batería de la toma de corriente durante al menos 2 minutos. Conecte el cargador de batería a la toma de corriente. Si los indicadores siguen en rojo, póngase en contacto con un taller de servicio autorizado.

Transporte, almacenamiento y eliminación

Transporte y almacenamiento

- Asegure el producto durante el transporte para evitar daños y accidentes.
- Mantenga el producto en un área cerrada para impedir el acceso a niños o personas no autorizadas.
- Guarde el producto en un lugar seco, resguardado de las heladas, limpio y a una temperatura adecuada.
- Cuando guarde el producto, hágalo en un lugar cuya temperatura oscile entre 5 °C y 25 °C (41 °F y 77 °F). Proteja el producto de la luz del sol.
- Los cargadores se pueden guardar uno encima del otro.

Eliminación

Los productos Husqvarna no son residuos domésticos y se deben desechar como se indica en este manual.

- Respete las normas y los requisitos locales y aplicables relativos a los residuos.
- Recicle el cargador de batería y su embalaje en un lugar apropiado.
- Póngase en contacto con su distribuidor local Husqvarna para obtener más información sobre cómo reciclar y desechar la batería.

Datos técnicos

Datos técnicos

Para conocer los datos técnicos, consulte la placa de características del cargador de batería.

	40-B140X	40-B220X	40-B330X	BLi100	BLi200	BLi300
Capacidad, Ah	4	6	9	2,5	5	9